

## **SESSION RÉGULIÈRE DU 09 JANVIER 2007**

Procès-verbal de la session régulière du conseil municipal de Sainte-Croix, M.R.C. de Lotbinière, tenue mardi le neuvième jour du mois de janvier en l'an deux mille sept, au lieu habituel des sessions dudit conseil, à 20 : 00 heures.

Présents : **LE MAIRE :**  
Monsieur Jacques Gauthier

**LES CONSEILLERS :**  
Jean Lafleur  
Berchmans Dancause  
Michel Routhier  
Jean-Pierre Ducruc  
Gratien Tardif  
Michel Cameron

Tous membres du conseil et formant quorum.

Directeur général et secrétaire-trésorier : Monsieur Bertrand Fréchette

Présence de 4 citoyens.

### **ORDRE DU JOUR**

Prière – Ouverture

- 1) Adoption de l'ordre du jour
- 2) Procès-verbal
  - Session régulière du 05 décembre 2006
  - Session spéciale du 18 décembre 2006 (budget)
  - Session spéciale du 18 décembre 2006 (autres)
- 3) Municipalité de Sainte-Croix
  - Comptes à payer
  - Autorisation à payer les comptes de dépenses à terme fixe
- 4) Centre culturel et sportif de Sainte-Croix de Lotbinière inc.
  - Comptes à payer
  - Modification de la période de la fin de l'exercice financier du 31 mai 2007 pour celle du 31 décembre 2006
- 5) Urbanisme
  - Rapport du comité consultatif d'urbanisme (13 décembre 2006)
  - Dépôt
  
  - Demande de modification au Règlement de zonage numéro 355-2005
  - Dossier de M. Danny Therriault, lots 82-40 et 82-41
  
  - Demande de dérogation mineure
  - Dossier M. Jean-Claude Tremblay, lot 429-1
  
  - Autre(s) :
    - Nomination des membres au comité consultatif d'urbanisme pour 2007
    - Nomination des membres au comité de démolition
- 6) Voirie
  - Réfection des rues de la Fabrique, Mennais, Bourque, Lemay
  - Mandat à SNC-Lavalin inc. (préliminaire et plans et devis)
- 7) Hygiène du milieu
  - Usine de traitement de l'eau potable à Saint-Édouard
  - Mise aux normes des installations de captage
  - Honoraires professionnels n° 4 (Laforest Nova Aqua)
  
  - Recherche en eau souterraine
  - Étude hydrogéologique phase II
  - Honoraires professionnels n° 13 (Arrakis Consultants inc.)

## **SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 09 JANVIER 2007**

Réfection de l'émissaire pluvial dans la falaise zone 2 (secteur Industries Rive-Sud ltée)

- Mandat à SNC-Lavalin inc. (relevé topographique)

8) Varia

Période de questions

Levée de l'assemblée

### 001-2007 **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Michel Cameron, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement d'adopter l'ordre du jour tel que proposé.

### **PROCÈS-VERBAL**

### 002-2007 **SESSION RÉGULIÈRE DU 05 DÉCEMBRE 2006**

Il est proposé par Michel Routhier, appuyé par Gratien Tardif, et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la session régulière de la municipalité de Sainte-Croix du 05 décembre 2006, tel que transcrit au livre du procès-verbal des délibérations.

### 003-2007 **SESSION SPÉCIALE DU 18 DÉCEMBRE 2006 (BUDGET)**

Il est proposé par Michel Cameron, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la session spéciale de la municipalité de Sainte-Croix du 18 décembre 2006 (budget), tel que transcrit au livre du procès-verbal des délibérations.

### 004-2007 **SESSION SPÉCIALE DU 18 DÉCEMBRE 2006 (AUTRES)**

Il est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la session spéciale de la municipalité de Sainte-Croix du 18 décembre 2006 (autres), tel que transcrit au livre du procès-verbal des délibérations.

### **MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CROIX**

### 005-2007 **COMPTES À PAYER**

Il est proposé par Jean Lafleur, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement de ratifier les comptes payés et d'autoriser le paiement des comptes suivants :

## **MUNICIPALITÉ**

### **SALAIRES DE DÉCEMBRE 2006 – RATIFICATION**

SALAIRES BRUTS DU 2 NOVEMBRE 2006 AU 30 DÉCEMBRE 2006	MAIRE ET CONSEILLERS	9 396,82
	ADMINISTRATION GÉNÉRALE	8 608,50
	INSPECTEUR MUNICIPAL	4 777,50
	URBANISME	97,64
	SALAIRES DES EMPLOYÉS NON CADRES (ADMINISTRATION, BRIGADE, POMPIER, MÂCHOIRES DE VIE, VOIRIE, RÉSEAU, CONCIERGE-RIE, POLYVALENTE, BIBLIOTHÈQUE & T/JEUX)	22 992,46
	AVANTAGES SOCIAUX	4 615,94
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>50 488,86</b>

### **COMPTES PAYÉS À PARTIR DU 18 DÉCEMBRE 2006 – RATIFICATION**

<b>FOURNISSEURS</b>	<b>DESCRIPTION DU COMPTE</b>	<b>MONTANT</b>
ARÉO-FEU LTEE	PIÈCES & ACC. PATINOIRE EXT. (BOYAUX)	715,04

**SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 09 JANVIER 2007**

HYDRO-QUÉBEC	ASCENSEUR	169,04
	DÉGRILLEUR	413,06
	CHALET DES SPORTS	515,68
	POSTE INCENDIE	801,29
	STATION POMPAGE RUE LAFLEUR	114,66
	ÉCLAIRAGE URBAIN	113,50
	U/EAU POTABLE ST-ÉDOUARD	2 063,65
	INST. LUMINAIRES RUE LECLERC (3)	
LAROSE & FILS LTÉE	PRODUITS D'ENT. C/COMM., U/EAU	1 015,24
LES P'TITS MOTEURS ENR.	ENT. 4 ROUES VOIRIE	124,37
TÉLUS COMMUNICATIONS	SERVICE TÉLÉPHONIQUE	826,48
	U/EAU POTABLE ST-ÉDOUARD	56,80
TÉLUS MOBILITÉ	CELLULAIRES VOIRIE, MAIRE & CONCIERGE	140,61
	CELLULAIRE USINE DE FILTRATION & STÉPHANE MILOT	16,58
ULTRAMAR (BNC)	ESSENCE INCENDIE	76,00
	ESCOMPTE ULTRAMAR	-1,04
INSTITUTION(S) FINANCIÈRE(S)	FRAIS FINANCEMENT	86 237,61
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>93 398,57</b>

**COMPTES À PAYER À PARTIR DU 18 DÉCEMBRE 2006**

FOURNISSEURS	DESCRIPTION DU COMPTE	MONTANT
ALG1 3087 4077 QUÉBEC INC.	RÉCUPÉRATION PNEUS USAGÉS	322,03
BERTRAND FRÉCHETTE	FRAIS DÉPLACEMENT (DÉC.)	22,80
BIOLAB - DIVISION THETFORD	ANALYSE D'EAU	375,47
BLOUIN AUTO INC.	ENT. & RÉP. CAMION MUN.	908,52
DANNY THERRIAULT	REMB. TAXES	151,08
DOCUMENT EXPRESS	AVIS MUNICIPAL N <sup>o</sup> 63 (10 PAGES)	660,34
	PAPETERIE C/COMM.	34,19
ENVIROFLEX	NETTOYER VANNE DE RUE STATION DE POMPAGE RUE LAFLEUR	324,76
FILTRUM INC.	ENT. & RÉP. U/EAU ST-ÉDOUARD	281,07
	ENT. & RÉP. ST.POMP. RUE LAFLEUR	554,13
GROUPE CASTONGUAY INC.	ENT. LUMIÈRES DE PATINOIRE	85,46
LIBRAIRIE RENAUD-BRAY	ACHATS BIBLIOTHÈQUE	26,45
MARTIN HAMEL	REMB. TAXES	184,51
M.R.C. DE LOTBINIERE	FRAIS COURS D'EAU (BRANCHES 8 PETIT SAULT & POINTE-PLATON) (sera facturé aux contribuables désignés)	923,56
MUNICIPALITÉ DE ST-ÉDOUARD	ÉCLAIRAGE PUBLIC U/EAU	72,51
PETITE CAISSE CARMEN	TIMBRES-POSTE & HORLOGE C/COMM.	110,14
PETITE CAISSE CHRISTIANE	PIÈCES & ACC. C/COMM.	8,28
PETITE CAISSE FRANCE	TIMBRES-POSTE, FIL ADAPTEUR & HAUT-PARLEUR RADIO, DVD (COMITÉ FAMILLE)	182,09
POTHIER MORENCY, S.E.N.C. SOCIÉTÉ D'AVOCATS	HON. PROF. (ZONE INONDABLE) URBANISME	3 427,36
QUINCAILLERIE MAURICE HAMEL & FILS INC.	AMPOULES C/COMM.	58,42
	VIS, BUTOIR & INSTAL.FIL C/COMM.	17,16
	AMPOULES & RANGE-BOTTES C/COMM.	9,09
	LUBR., BEC VERSEUR & HUILE VOIRIE	32,70
	LAVE-VITRE VOIRIE	9,44
	FLEX BLANC VOIRIE	5,29
	PORTE ESSUIE-TOUT C/COMM.	6,16
	RONDELLE & ÉCROU VOIRIE	17,17
	BALL. MAGNE. C/COMM.	20,02
	PILE VOIRIE	69,37
	COUPE-GLACE C/COMM.	45,44
	CLAPET C/COMM.	5,07
	PIÈCES & ACC. INCENDIE	17,01
	ÉCHAFAUD & PILES VOIRIE	79,69
	PIÈCES & ACC. INCENDIE	17,78
	TUYAU, BOUCHON INCENDIE	54,52

**SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 09 JANVIER 2007**

LA RELIURE ST-DENIS INC.	ENT. VOLUMES	313,36
SIEMENS WATER TECHNOLOGIES CANADA INC.	ENT. & RÉP. ÉQUIP. U/EAU POTABLE (KIT POMPE DOSEUSE)	553,83
SIGNALISATION LÉVIS INC.	SIGNAL. PISTE VTT	588,43
SIMON LEMAY, EXCAVATION	ENTR. & RÉP. VOIRIE	125,35
	PIERRE (RANG EN GRAVIER)	398,83
	VOIRIE	386,29
	SABLE & PIERRE (BRIS AQUEDUC RUE PRINCIPALE) VOIRIE	
	PIERRE (BRIS AQUEDUC RUE PRINCIPALE) VOIRIE	74,07
	SABLE (BRIS AQUEDUC RUE PRINCIPALE) VOIRIE	295,13
	PIERRE & SABLE VOIRIE	293,99
SOUDURE STE-CROIX ENR.	ENTR. & RÉP. GAR. MUN.	18,23
SUPERMARCHÉ STE-CROIX INC.	ENTR. C/COMM.	48,42
	PRODUITS D'ENTR. C/COMM	26,09
TREMBLAY BOIS MIGNAULT LEMAY AVOCATS	COUR MUNICIPALE DE LOTBINIÈRE (HON.PROF. GÉNÉRAL)	1 036,95
ULTRAMAR (BNC)	ESSENCE DAKOTA VOIRIE	60,00
	ESSENCE GMC VOIRIE	90,00
	ESSENCE INCENDIE	127,00
	ESSENCE INCENDIE	78,00
	ESSENCE INCENDIE	66,00
	ESSENCE INCENDIE	40,01
VIGNEAULT MONTMAGNY INC.	ESSENCE DAKOTA VOIRIE	58,00
	GANTS D'HIVER VOIRIE	35,72
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>13 865,83</b>
	<b>GRAND TOTAL</b>	<b>157 753,26</b>

CERTIFICAT DE CRÉDIT SUFFISANTS # 15-2006

**COMPTES À PAYER DE JANVIER 2007**

FOURNISSEURS	DESCRIPTION DU COMPTE	MONTANT
ASSOCIATION DES CHEFS DE SERVICES INCENDIE DU QUÉBEC	COTISATION ANNUELLE 2007	199,41
BELL MOBILITÉ	PAGETS INCENDIE	181,36
ASSOCIATION DES DIRECTEURS MUNICIPAUX DU QUÉBEC	COTISATION ANNUELLE 2007	500,15
CORPORATION DES OFFICIERS MUNICIPAUX EN BÂTIMENT ET EN ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (COMBEQ)	FORMATION NOUVELLES TÂCHES INSPECTEUR MUNICIPAL (LCM)	210,81
EXCAVATION RÉJEAN LEMAY INC.	DÉN. RUES S/URBAIN 2007 (6 VERSEMENTS)	48 542,70
	DÉN. COURS & BORNES-FONTAINES 2007 (6 VERSEMENTS)	6 381,18
GREAT-WEST COMPAGNIE D'ASSURANCE	ASS. COLLECTIVE JANVIER 2007	1 172,07
IMPRIMERIE STE-CROIX INC.	BULLETIN DES LOISIRS HIVER 07	199,41
LES ÉDITIONS JURIDIQUES FD INC.	MISE À JOUR RECUEIL DES LOIS MUNICIPALES	92,22
LES ENTREPRISES J.F. BLANCHET INC.	DÉNEIGEMENT S/RURAL 2007 (5 VERSEMENTS)	54 167,84
LES ENTREPRISES J.-R. AUGER	DÉNEIGEMENT USINE E/POTABLE 2 <sup>ÈME</sup> VERSEMENT	353,25
	DÉNEIGEMENT DÉPÔT À NEIGE 2 <sup>ÈME</sup> VERSEMENT	284,88
	DÉNEIGEMENT CÔTE ET RUE DU BATEAU 2007 (6 VERSEMENTS)	13 901,90
	DÉNEIGEMENT TROTTOIRS 2007 (6 VERSEMENTS)	15 041,40

**SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 09 JANVIER 2007**

M.R.C. DE LOTBINIÈRE	ÉQUILIBRATION RÔLE D'ÉVALUATION 2007 (PARTIELLE) QUOTE-PART ADM. GÉNÉRALE (3 VERSEMENTS) QUOTE-PART ÉVALUATION (9 VERSEMENTS) QUOTE-PART ENFOUISSEMENT (12 VERSEMENTS) QUOTE-PART COUR MUNICIPALE (4 VERSEMENTS) QUOTE-PART MATIÈRES RÉSIDUELLES (4 VERSEMENTS) QUOTE-PART CULTURE PATRIMOINE (4 VERSEMENTS)	1 057,29 77 905,00 56 653,30 106 595,76 4 038,36 4 791,68 5 117,24
OMH	BUDGET 2007 (4 VERSEMENTS)	40 196,00
PRODUITS CHIMIQUES CCC LTÉE	PERMANGANATE	1 954,24
SYSTÈMES DE SÉCURITÉ CONCEPT	HÔTEL DE VILLE GARAGE MUNICIPAL USINE D'EAU ST-ÉDOUARD DÉGRILLEUR STATION SAINTE-CROIX INCENDIE	54,70 54,70 54,70 54,70 54,69 54,69
TRANSPORT ADAPTÉ LOBICAR	QUOTE-PART 2007	3 284,34
ULTRAMAR (BNC)	ESSENCE PATINOIRE ESSENCE DAKOTA VOIRIE ESSENCE GMC	100,01 62,00 75,00
	<b>GRAND TOTAL</b>	<b>443 386,98</b>

006-2007

**AUTORISATION À PAYER LES COMPTES DE DÉPENSES À TERME FIXE**

Il est proposé par Michel Cameron, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement d'autoriser le directeur général et secrétaire-trésorier à payer les dépenses à terme fixe dans le délai imparti, savoir :

**COMPTES DE DÉPENSES À TERME FIXE**

Salaires	454 916
Avantages sociaux	64 425
Poste et transport	9 140
Service téléphonique	15 230
Police	232 305
Immatriculation des véhicules	3 215
Enlèvement des déchets	124 096
Contrats de déneigement & abrasifs	139 556
Essence & huile	11 150
Électricité & ent. réseau d'éclairage	92 164
Frais de financement (intérêts)	142 922
Remboursement dette long terme & fonds roulement	324 454
Quotes-parts M.R.C. – Adm., évaluation, enfouissement, cour municipale, etc.	268 901
Part. fin. - O.M.H.	40 196
Part. fin. - Centre culturel	100 000
<b>T O T A L :</b>	<b>2 022 670</b>

Le certificat de crédits suffisants # 01-2007 est émis par le directeur général et secrétaire-trésorier.

**SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 09 JANVIER 2007**

**CENTRE CULTUREL ET SPORTIF DE SAINTE-CROIX DE LOTBINIÈRE INC.**

07-2007

**COMPTE À PAYER**

Il est proposé par Michel Routhier, appuyé par Gratien Tardif, et résolu unanimement de ratifier les comptes payés et d'autoriser le paiement des comptes suivants :

**CENTRE CULTUREL**

**SALAIRES DE DÉCEMBRE 2006 – RATIFICATION**

SALAIRES BRUTS DU 26 NOVEMBRE 2006 AU 30 DÉCEMBRE 2006	DIRECTEUR DES LOISIRS	3 846,20
	SALAIRES DES EMPLOYÉS NON CADRES (MAINTENANCE & RESTAURANT)	12 614,61
	AVANTAGES SOCIAUX	2 580,22
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>19 041,03</b>

**COMPTES PAYÉS DE DÉCEMBRE 2006 – RATIFICATION**

FOURNISSEURS	DESCRIPTION DU COMPTE	MONTANT
AIGUI-MACH	AIGUISER COUTEAUX (3)	121,09
ALEX COULOMBE LTÉE	ACHATS RESTAURANT	236,84
	ACHATS RESTAURANT	235,94
CHRONO CONTRÔLE ENR.	RÉP. TABLEAU POINTAGE	218,56
CLAUDE GARNEAU	ACHATS RESTAURANT	177,25
	ACHATS RESTAURANT	184,70
D. BERTRAND ET FILS INC.	ACHATS RESTAURANT	599,72
	ACHATS RESTAURANT	740,54
	ACHATS RESTAURANT (CRÉDIT)	-40,68
	ACHATS RESTAURANT	,05
	ACHATS RESTAURANT	320,78
	ACHATS RESTAURANT	407,92
FROMAGE CÔTÉ LIMITÉE	ACHATS RESTAURANT	230,88
	ACHATS RESTAURANT	192,40
HYDRO-QUÉBEC	ARÉNA	2 834,87
	GLACE	4 783,12
J.B. CADRIN INC.	ACHATS RESTAURANT	404,38
LES EMBALLAGES L. BOUCHER INC.	ACHATS RESTAURANT	222,17
MINISTRE DES FINANCES	RENOUV. PERMIS RESTAURANT	29,00
MINISTÈRE DU REVENU DU QUÉBEC	REMISE NOVEMBRE	2 803,92
	REMISE TAXES 01-09 AU 30-11-06	5 326,27
MOLSON CANADA 2005	ACHATS BAR	2 923,34
	ACHATS BAR	1 930,03
POSTES CANADA	AVIS MUNICIPAL NO 60	14,42
PRODUITS CAPITAL INC.	PRODUITS D'ENTRETIEN	438,48
RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA	REMISE NOVEMBRE	1 499,08
RÉCUPÉRATION GAUDREAU INC.	SERVICE DÉCEMBRE	162,27
ROGERS SANS-FIL	CELLULAIRE GÉRALD P. (NOV.)	42,68
	CELLULAIRE GÉRALD P. (DÉC.)	42,68
STAR CHOICE TÉLÉVISION NETWORK INC.	SERVICE CABLE	37,58
SUPERMARCHÉ STE-CROIX	ACHATS RESTAURANT	21,52
	ACHATS RESTAURANT	22,70
	ACHATS RESTAURANT	24,76
	ACHATS RESTAURANT	12,15
	CRÉDIT	-2,64
	ACHAT RESTAURANT	18,10
SYNDICAT DES EMPLOYÉS MUN.	REMISE NOVEMBRE	206,43
TELU COMMUNICATIONS INC.	SERVICE TÉLÉPHONIQUE	248,00
FRAIS DE FINANCEMENT	FRAIS BANCAIRES	50,00
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>27 721,30</b>

**SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 09 JANVIER 2007**

**COMPTES À PAYER DE DÉCEMBRE 2006**

<b>FOURNISSEURS</b>	<b>DESCRIPTION DU COMPTE</b>	<b>MONTANT</b>
BATTERIE DE LA CAPITALE	BATTERIE SURFAÇEUSE	9 910,80
FROMAGE CÔTÉ LIMITÉE	ACHATS RESTAURANT	192,40
JEAN-BAPTISTE LEPAGE	ACHATS OUTILS & LAMES	124,02
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CROIX	PAPETERIE SALAIRES DÉC. (DÉJÀ INCLUS AUX SALAIRES 1 735,01 \$)	138,41
PETITE CAISSE	RENFL. NOV. (ACHATS BAR, ENTR. & RÉP. BAT., ACHATS REST.)	242,56
	RENFL. DÉC. (ACHATS REST. ENTR. & RÉP. )	91,36
PHARMACIE STE-CROIX INC.	ACHATS RESTAURANT	6,83
SOUDURE L.M.B. INC.	RÉP. & ENTR. SURFAÇEUSE	102,56
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>10 808,94</b>
	<b>GRAND TOTAL</b>	<b>57 571,27</b>

008-2007

**MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE LA FIN DE L'EXERCICE FINANCIER  
DU 31 MAI 2007 POUR CELLE DU 31 DÉCEMBRE 2006**

**ATTENDU QUE** ce conseil désire modifier la fin de son exercice financier présentement au 31 mai 2007 pour celui du 31 décembre 2006 et suivant;

**ATTENDU QUE** cette demande est motivée par le fait des nouveaux périmètres comptables nous étant imposés par l'Institut Canadien des Comptables Agréés et le ministère des Affaires municipales et des Régions;

**ATTENDU QU'EN** raison de ces nouvelles normes, il devient très difficile de faire la concordance des états financiers réels de l'aréna à ceux de la municipalité arrêtés au 31 décembre de chaque année sans causer de sérieux problèmes administratifs et des coûts supplémentaires de vérification comptable;

**ATTENDU QUE** la première consolidation des états financiers aura lieu le 31 décembre 2007 et qu'à cette fin il devient nécessaire d'arrêter le présent exercice au 31 décembre 2006 au lieu du 31 mai 2007;

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Jean Lafleur, et résolu unanimement de demander au ministère du Revenu du Québec et à Revenu Canada de modifier la fin de l'exercice financier du Centre culturel et sportif de Sainte-Croix de Lotbinière inc., organisme sans but lucratif, pour la période du 31 décembre de chaque année, et ce à compter de l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2006.

**URBANISME**

**RAPPORT DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (13 DÉCEMBRE 2006)**

**DÉPÔT**

Dépôt du rapport du comité consultatif d'urbanisme de la séance régulière du 13 décembre 2006.

**DEMANDE DE MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE  
NUMÉRO 355-2005**

**DOSSIER DE MONSIEUR DANNY THERRIAULT, LOTS 82-40 ET 82-41**

Sujet reporté à une session ultérieure (6 février 2007).

**DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE**

09-2007

**DOSSIER M. JEAN-CLAUDE TREMBLAY, LOT 429-1**

Le conseil municipal prend connaissance de la demande de dérogation mineure de monsieur Jean-Claude Tremblay et localisée au : 1090 route Laurier, Sainte-Croix, lot 429-1.

## **SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 09 JANVIER 2007**

Il prend également connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme.

Le conseil donne audience à tout intéressé désirant se faire entendre.

Après délibérations, il est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement de refuser la présente demande puisque le demandeur avait été avisé de la réglementation et qu'il devra la respecter.

### **AUTRE(S)**

010-2007

#### **NOMINATION DES MEMBRES AU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME POUR 2007**

**IL** est proposé par Gratien Tardif, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement de nommer les personnes suivantes pour agir au sein du comité consultatif d'urbanisme de la municipalité, savoir :

Jean-Pierre Ducruc, conseiller  
Michel Cameron, conseiller  
Andrée Laroche, résidente  
Henri Thibodeau, résident  
Adrien Faucher, résident  
Jean Lecours, résident

**QUE** madame Claudine Fontaine, inspecteur en bâtiment et technicienne en urbanisme, agisse comme personne ressource et secrétaire dudit comité.

Leur mandat est renouvelable en janvier de chaque année.

011-2007

#### **NOMINATION DES MEMBRES AU COMITÉ DE DÉMOLITION**

**IL** est proposé par Gratien Tardif, appuyé par Michel Routhier, et résolu unanimement de nommer les personnes suivantes pour agir sur ledit comité :

- M. Jacques Gauthier, maire
- M. Michel Cameron, conseiller
- M. Jean-Pierre Ducruc, conseiller

Leur mandat est renouvelable en janvier de chaque année.

### **VOIRIE**

#### **RÉFECTION DES RUES DE LA FABRIQUE, MENNAIS, BOURQUE, LEMAY**

012-2007

#### **MANDAT À SNC-LAVALIN INC. (PRÉLIMINAIRE ET PLANS ET DEVIS)**

**ATTENDU QU'**il devient nécessaire de procéder à la réfection des rues de la Fabrique, de la Mennais, Bourque et Lemay;

**ATTENDU** l'offre de service de la firme SNC-Lavalin inc. datée du 4 janvier 2007 relativement aux travaux à effectuer (relevés sur le terrain, mise en plan incluant profils existants, proposition profil fini et estimation budgétaire, devis complet pour appel d'offres et surveillance bureau, et autres recommandations) pour un prix maximum de 16 180 \$, lequel sera chargé sur une base horaire, en sus des taxes.

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement de mandater la firme SNC-Lavalin inc. afin de procéder à la réalisation des activités à la réfection des quatre (4) rues selon l'offre présentée.



## **SUITE DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 09 JANVIER 2007**

### **HYGIÈNE DU MILIEU**

#### **USINE DE TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE À SAINT-ÉDOUARD**

#### **MISE AUX NORMES DES INSTALLATIONS DE CAPTAGE**

013-2007

#### **HONORAIRES PROFESSIONNELS N° 4 (LAFOREST NOVA AQUA)**

ATTENDU la résolution numéro 179-2006;

IL est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement de payer à « Laforest Nova Aqua » la somme de 4 717,48 \$ relativement à la préparation d'une étude hydrogéologique pour la mise aux normes des installations de captage de l'usine de traitement de l'eau potable à Saint-Édouard (arpentage, compilations de données et suivi technique et administratif du dossier), telle que plus amplement détaillée à la facture numéro 2006-12-48-Q datée du 17 décembre 2006.

#### **RECHERCHE EN EAU SOUTERRAINE**

#### **ÉTUDE HYDROGÉOLOGIQUE PHASE II**

014-2007

#### **HONORAIRES PROFESSIONNELS N° 13 (ARRAKIS CONSULTANTS INC.)**

Il est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Gratien Tardif, et résolu unanimement de payer à Arrakis Consultants inc. la somme de 1 155,17 \$ relativement au projet de recherche en eau pour l'usine de traitement de l'eau potable à Saint-Édouard, telle que plus amplement détaillée à la facture numéro 1768 datée du 30 novembre 2006.

#### **RÉFECTION DE L'ÉMISSAIRE PLUVIAL DANS LA FALAISE ZONE 2 (SECTEUR INDUSTRIES RIVE-SUD LTEE)**

015-2007

#### **MANDAT À SNC-LAVALIN INC. (RELEVÉ TOPOGRAPHIQUE)**

ATTENDU QU'il devient nécessaire de procéder à un relevé topographique du secteur de la falaise (zone 2) près des Industries de la Rive-Sud Ltée suite à un affaissement de terrain causant le bris de notre conduite pluviale;

ATTENDU l'offre de service de la firme SNC-Lavalin inc. datée du 4 janvier 2007 relativement aux travaux à effectuer (relevés sur le terrain, mise en plan, intégration des relevés à un plan d'ensemble et fourniture d'un fichier Autocad) pour un prix maxi mun de 3 200 \$, lequel sera chargé sur une base horaire, en sus des taxes.

IL est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement de mandater la firme SNC-Lavalin inc. afin de procéder au relevé topographique selon l'offre présentée.

### **VARIA**

#### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

- Pas de sable dans les rues Thibodeau, Pouliot et Tardif qui étaient glacées pendant la période des Fêtes, principalement la journée de Noël et du Jour de l'An. Une vérification sera faite auprès de l'entrepreneur.

016-2007

#### **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est proposé par Berchmans Dancause, appuyé par Jean Lafleur, et résolu unanimement de lever la présente session à 20 : 36 heures.

---

Jacques Gauthier  
Maire

---

Bertrand Fréchette  
Directeur général et secrétaire-trésorier